

NISHIKAWA Archery



アーチュリーハシドル SH-02 取扱説明書 /User's Manual

* JAPAN

INDEX

安全にお使いいただくために	P.1
Using the product safely	P.2
各部の名称と機能	P.3
Names and Functions of Parts	P.4
ご用意いただくもの	P.5
Items to be prepared	P.5
リムの取り付け	P.6
Attaching the limb	P.6
プランジャーホールの変更	P.7
Changing plunger holes	P.7
サイト台座取付穴の変更	P.8
Changing the sight base mounting hole	P.8
ゲージ付きレストプレート	P.S
Rest plate with gage	P.9
グリップ	P.1C
Grip	P.10
ポンドとティラーハイトの調節	P. 1 1
Adjusting the poundage and tiller height	P.11
左右のズレとセンターの調節	P.12
Correcting left and right misalignment	
and adjusting the center	P.12
お手入れと保管方法	P.13
Maintenance and storage procedures	P.13
ブレ振動比較テスト	P.14
Vibration comparison test	P.14
仕様	P.15
Specifications	P.16
保証規定・保証書	P.17

NISHIKAWA Archery

▶ 安全にお使いいただくために

本製品を安全にお使いいただくために、下記の注意事項をよく読んでお守りください。 表記記号で次の内容を表わしています。



警告

※この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う危険が想定されます。

- お子様に使わせたり、お子様の手の届くところに置いたりしないでください。
- アーチェリーのプレー以外の用途に使用しないでください。
- 使用前に必ず本製品を点検し、キズ、ひび割れ、ガタ、緩みなどがある場合は使用しないでください。
- 使用前に各パーツが正しく取り付けられ、調整されていることを確認してください。
- ◎ 削る、穴をあけるなどの改造行為をしないでください。

注意

※この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負ったり、物的損害が発生したりすることが想定されます。

○ 次のような環境には保管しないでください。

屋外 / 直射日光の当たる場所 / 高温多湿 / 不自然な力の加わる場所・置き方 /

腐食性ガスが発生する場所 / 火気の近く

- ◎ 酒気を帯びたり薬を服用しているときは、本製品を使用しないでください。
- 本製品を使用するときは、手にローションや日焼け止めクリームなどを塗らないでください。
- ◎ ゆったりした服や飾りのある服を着て使用しないでください。
- アーチェリーの競技、練習の際は、チェストガードを着用してください。
- ◎ 日本国内ではアーチェリーで生物を射ることは、法律で禁じられています。
- ◎ お手入れにシンナー、ベンジンなどを使用しないでください。



Using the product safely

To use the product safely, carefully read and observe the following precautions.

The following symbols are used for indicating the precautions.

\oslash
0

Prohibited: Do not perform a behavior described with this symbol.

Forced: Be sure to perform a behavior described with this symbol.

Warning

Indicates a hazardous situation which, if not handled correctly by ignoring this symbol, could result in death or serious injury.

- O Do not let children use the product or place it within the reach of children.
- S Use the product only for the purpose of doing archery.
- Se sure to inspect the product before use, and if it is damaged, cracked, rattled, or loose, do not use the product.
- Check before use that the parts are mounted and adjusted correctly.
- O not modify the product such as cutting and drilling.

Caution

%Indicates a hazardous situation which, if not handled correctly by ignoring this symbol, could result in injury or physical damage.

O not store the product in the following environments.

Outdoors / where the product is exposed to direct sunlight / where the temperature and humidity are high / in a place or a position where unusual power is applied to the product/where there is a corrosive gas / near a naked flame

- When you are drunk or take medicine, do not use the product.
- O Do not apply a hand lotion or sunscreen cream to your hands when using the product.
- \otimes Do not wear loose clothes or clothes with decorations when using the product.
- Wear a chest guard when doing or practicing archery.
- \odot In Japan, shooting animals with archery bows is prohibited by law.
- O Do not use a thinner or benzine for maintenance.



各部の名称と機能



 一方向可動型リム接合ボルト リムの取り付け時に押します。 ②リム脱落防止プレート 取り付けたリムを固定します。 ③ゲージ付きレストプレート レストの取り付け位置を決定します。 ④グリップ (5)可変型プランジャーホール(イラストの裏側) 4か所のホールから取付位置を選択できます。 (6)サイト台座取付穴(イラストの裏側) 3 穴・2 か所に取り付けられます。 ⑦リム接合ボルト調節穴 ポンドとティラーハイトを調節します。 8 偏心ロケーターシステム 左右のズレを調節します。 ⑨クリッカープレート (10)ヤンタースタビライザー用ブッシング ①カウンターブッシング 12ウェイト調節用ブッシング 13クリッカー取付穴

■標準装備品

本製品には次の品が同梱されています。不足、不具合等があればお買い上げの販売 店までご連絡ください。

0

- ・六角レンチ4本(クリッカープレート用/偏心ロケーター用/ リム接合ボルト固定用×2)
- ・スパナ
- ・クリッカープレート
- ・グリップ
- ・ハンドル袋
- ・保証書付き取扱説明書(本書)



Names and Functions of Parts



- One-way moving limb joining bolt Press this bolt to attach a limb.
- ②Limb fall prevention plate

This plate fixes the attached limb.

③Rest plate with gage

This plate determines the rest mounting position.

4 Grip

5 Adjustable plunger holes

A mount position can be selected among four holes.

6 Sight base mounting holes

Three holes are provided. The base can be mounted by using two of them.

Climb joining bolt adjusting hole

This hole is used for adjusting the poundage and tiller height.

8 Eccentric locator system

This system corrects left and right misalignment.

- 9Clicker plate
- Ocenter stabilizer bushing
- Ounter bushing
- 12Weight adjustment bushing
- 13Clicker mounting hole

Standard items

The following items are included in the product package.

Four hexagonal wrenches

(for clicker plate, eccentric locator, two limb joining bolt fixing)

- Spanner
- Clicker plate
- Grip
- Handle bag
- User's Guide (this manual)

🎓 ご用意いただくもの / Items to be prepared

本製品はハンドル単体です。アーチェリーをお楽しみにいただくために、下記のような パーツをご用意の上、取り付けてご使用ください。 各パーツの使用方法は、それぞれの取扱説明書等をご参照ください。

This product is a handle alone. Prepare and attach such parts as those shown below to use the product and enjoy archery. For details on how to use each part, refer to the manual for each products.



5





- ●一方向可動型リム接合ボルトを矢印◎の方向に指 で押します。
- ●リム脱落防止プレートの下にリムを差し込みます。
 ●リムピン金具(リムに装着されている金具)をハンドルの偏心ロケーター金具にはめ込みます。

①一方向可動型リム接合ボルト



親指で矢印方向(@)に可動することを確認してください。こ の可動により、リム接合部の U 溝付近がリム接合ボルト底面に 磁力で接合されているリム脱落防止プレート底面と面接合する ことで、U 溝を抉ることなく安定したハンドルとリムの接合と なりました。

②リム脱落防止プレート

ー方向可動型リム接合ボルトに内蔵されているネオジム磁石に吸着されていますので、矢印方向へは 可動、分離することができますので、このプレートを®方向に押し上げてのリム装着もできます。 ※®方向に押し上げる際に、過度に力を加えないでください。

Attaching the limb



One-way moving limb joining bolt





- Press the one-way moving limb joining bolt in the arrow C direction.
- 2 Insert the limb under the limb fall prevention plate.
- Fit the limb pin (the pin attached to the limb) into the fixture for the eccentric locator on the handle.

1) One-way moving limb joining bolt

With your thumb, check that the bolt moves in the arrow direction (O). When the bolt moves this way, the area around the U groove on the limb joint is joined to the bottom surface of the limb fall prevention plate (which is joined by magnetic power to the bottom surface of th limb joining bolt), eventually realizing stable connection of the handle and the limb without cutting a U groove.

2 Limb fall prevention plate

This plate is adsorbed to the neodymium magnet built in the one-way moving limb joining bolt and can be moved or separated in the arrow direction. So, the limb can be mounted by pushing this plate upward in the ^(B) direction.

*When pushing upward in the [®] direction, be careful not to apply too much force.



プランジャーホールの変更

プランジャーホールプレートを固定するネジ 2 本を取り外して、プレートを上下逆に付け替えることができます。これにより、計4か所のプランジャーホールが使用可能です。



⑤可変型プランジャーホール

射ち易さを追求し、押手の仰角に着目。アウトドア RC スターバッ ジ、シルバー以上を獲得された方、または、アウトドア RC70m ラウンド、ブラック以上を獲得された方にお勧めします。これら の方々は、すでに射型は決定されているものと思われます。その 中で、どうしても射ちずらい、点数が伸びない等の場合、ぜひ、 4 か所あるプランジャーホールをお試しください。

目安として、ご自身の目からアンカー人差し指までの長さの長短、 リムの強さの強弱、骨格等を鑑みると、長距離はホールの最上部、 短距離はホールの最下部を使用することになると思われます。も ちろん、距離が変わるたびにプランジャーホールの位置を変更す ることは、ノッキングポイントの位置もレストの位置も変更にな りますので、物理的に不可能に近いと思われますので、苦手な距 離を克服するために4か所あるプランジャーホールの1か所に決 めればよいでしょう。

Changing plunger holes

By changing plates, a choice can be made among four plunger holes. A plunger hole plate can be attached upside down by removing the two fixing screws for it.



5Adjustable plunger holes

Ease of shooting is pursued, and a focus is placed on the elevation angle of the bow hand. The target users are holders of All Japan Archery Federation Outdoor RC Starbadge Silver or higher, or Outdoor RC70m Round Black or higher. These users seem to have already determined their shooting styles. If you are among them and have a problem such as feeling it difficult to shoot well and having trouble improving your scores, we do recommend trying four plunger holes. As a guideline, considering such things as the distance between your eye and index finger when anchoring, the level of limb strength, and your skeletal frame, the hole at top will be used for a long distance, and the hole at bottom will be used for a short distance.

Of course, changing the plunger hole position every time the distance changes is next to impossible physically because the nocking point position and the rest position must be changed as well. Therefore, to overcome the problem of shooting at the distance you cannot deal with well, you can determine one of the four plunger holes.

サイト台座取付穴の変更



⑥サイト台座取付穴

現行のハンドルライザーにサイト台座を取り付ける場合、各メーカーのポリシーでウィンドウのほぼ中心に1か所に設定されています。これは、50数年前から変わっていません。しかし、その間に、ストリングの進化、カーボンアローの進化、そしてカーボンリムの進化があり、発射時のハンドルライザーに対する衝撃は、かなりの勢いで増幅しました。それに伴い、振動は増幅され、通常ではあり得ないサイトネジ部やスタビライザー類の緩みが発生することもあります。

本製品では、サイト台座取付位置に着目。サイト 台座取付位置を@と®の 2 か所に設定。@、@どち らを選択しても、サイトに対する振動は抑えられ ますが、®の方がより低振動になります。この位置 への設定は、世界初の試みです。

Changing the sight base mounting hole

8



6 Sight base mounting hole

To mount a sight base to a currently available handle riser, one mount position almost at the center of the window is set due to the policy of each manufacturer. This has not been changed for fifty years. During that period, however, the evolution of strings, the evolution of carbon arrows, and the evolution of carbon limbs have occurred, amplifying an impact on the handle riser at the time of shooting with fairly high speed. Following the above, vibration is amplified, and the loosening of the screw part of the sight and stabilizers, which is impossible normally, may occur.

In this product, a focus is placed on the mount position of the sight base. Two sight base mounting positions are set(A and B). Selecting either A or B can suppress vibration. But B can achieve the lower vibration. Setting the mount position in this location is the first attempt in the world.





③ゲージ付きレストプレート

ゲージ(線)に沿ってレストを貼り付けます。 このゲージ(線)は、水平ではありません。世界 初の試みで、ノッキングポイントからの延長線上 にゲージ(線)があります。

レストの機能を最大限に発揮するためには、水平 軸に対して約 1.25 度から 1.5 度の傾斜を付け たほうがよいでしょう。その根拠は、ノッキング ポイントの平均値が水平方向に対して 3mm から 6mm 上方に設定されていることです。その位置 を、矢尺 24 インチから 28 インチのフルドロー の状態から計測すると、1.25 度から 1.5 度にな ります。

これにより、金属レストに見られがちな、リリー ス時の矢の不快な縦揺れ(ピッチング現象)を軽 減することが可能になります。





③ Rest plate with gage

Attach the rest along the gage (gage line).

This gage (gage line) is not horizontal. As the first attempt in the world, a gage (gage line) is provided on the extension of the nocking point.

To maximize the function of the rest, an inclination of approximately 1.25 to 1.5 degrees against the horizontal axis is recommended. It is because the average value for the nocking point is set between 3mm and 6mm upward in the horizontal direction. When that position is measured based on a full draw state with an arrow length of 24 to 28 inches, a value in the range 1.25 to 1.5 degrees can be obtained.

This can reduce uncomfortable vertical vibration of an arrow at the time of release, which tends to be felt in the case of an iron rest.





④グリップ

本製品のピボットポイントは、数ミリの誤差なく プレッシャーポイントの直下に設定されています。 形状は、市販のグリップに見られがちな、ピボッ ト付近の巨大な R を改善し、考えられる最少の R に設定して製造されています。

これにより、巨大な R に見られがちな「ピボット のどの位置を押すのか分からない」という、アー チャーの迷いを解決しました。考えることなく、 一瞬でグリップが決まります。

グリップは 3 種類用意されています。最軽量のタ イプ 1、パーティングラインを重視して親指の位 置まで決めたタイプ 2、北欧の木材を利用したサ ンドウィッチ構造のクラフトマンシップが息づい た端麗なタイプ3です。





④ Grip

The pivot point of this product is set as exactly below the pressure point without even an error of a few millimeters.

For the shape, the product is manufactured by improving the huge R around the pivot, which can be seen often in commercially-available grips, and setting the minimum thinkable R.

This resolves the problem of archers that is prone to occur in the case of a huge R, wondering which position of the pivot to be pressed. The grip position can be determined in an instant without thinking.

Three types of grip are available: Type 1 - the lightest type of grip, Type 2 - the type of grip designed with a focus on parting lines and up to the thumb position determined, and Type 3 - the fine-looking type of grip based on a sandwich structure using Scandinavian wood and showing craftsmanship.

NISHIKAWA Archery SH-02







- ●リム接合ボルトとリム接合ボルト調節穴 に六角レンチ(3/16")を差し込みます。
- 2リム接合ボルト調節穴側を反時計方向に 回して緩めます。このとき、リム接合ボ ルト側は回転しないように六角レンチ (3/16")で押さえておきます。
- ❸リム接合ボルトを回して、ポンドとティ ラーハイトを調節します。
- ④リム接合ボルト調節穴側を時計方向に回 して固定します。

Adjusting the poundage and tiller height



- Insert the hexagonal wrench (3/16") into the limb joining bolt and the limb joining bolt adjusting hole.
- **2**Turn the limb ioining bolt adjusting hole side anti-clockwise to loosen it. At this point, hold the limb joining bolt side with the hexagonal wrench (3/16") so that it does not turn.
- 3 Turn the limb joining bolt to adjust the poundage and tiller height.
- **4** Turn the limb joining bolt adjusting hole side clockwise to fix it

🔽 左右のズレとセンターの調節

偏心ロケーターを使って、弓全体の左右のズレを、ストリングの左右の位置を基準に調 節します。



●偏心ロケーターの裏側ナットをスパナで緩めます。

❷偏心ロケーター裏側ナット内側のボルト部を六 角レンチ(4mm)で回してセンターを調節しま す。

ゼロ回転からスタートし、2分の1回転まで回 すことができます。通常は、4分の1回転まで で調節可能です。

❸裏側ナットを締め付けます。

Correcting left and right misalignment and adjusting the center

With the eccentric locator, correct the left and right misalignment of the whole bow based on the left and right location of the string.

12



•Loosen the nut on the back of the eccentric locator with a spanner.

Turn the bolt within the nut on the back of the eccentric locator with the hexagonal wrench (4mm) to adjust the center. The bolt can start with a zero turn, and can make up to a half turn. Normally, a 1/4 turn is enough for djusting the bolt part.

3Tighten the nut on the back.

⑧偏心ロケーターシステム

センターチューニングは、リムを結合してストリングを張り、センタースタビライザーを装着して行ないます。

センターチューニングの基本はストリングを、上下リムの中心に位置し、本製品のセンタースタビライザーの中心に 位置させます。可能であればアローもセットし、プランジャーの出し入れで、アローの先端も中心に位置するように します。この「フルセンターチューニング」を推奨しています。

まれに、センタースタビライザー用ブッシングの左右の振れ、リム U 溝のペイント付着が原因の左右の振れが生じる ことがありますが、これらも偏心ロケーターシステムで解決できます。

本製品は、世界の約 95% (弊社調査) を占めるホイット型リムピン金具と互換性があります。リムピン金具はリムメー カーにより寸法の差異があります。本製品には、各メーカー製に対応できるように 3 種類のロケーターを用意してい ますが、出荷の際は、どのメーカーのリムにも互換性のあるオールマイティロケーターが装着されています。 センターチューニングは、他社製ハンドルでは数十分かかることがあります。本製品の偏心ロケーターシステムでは、

センターテューニングは、他在裏ハンドルでは数十万かかることがあります。本製品の幅心ログーダージステムでは ストリングを張りセンタースタビライザーを装着したまま、数分で調節することができます。

8 Eccentric locator system

Center tuning for this product is performed by combining the limbs, stringing the bow, and attaching the center stabilizer.

Basically, for center tuning, position the string in the center of the upper and lower limbs and in the center of the center stabilizer of this product. If possible, position an arrow, and pull in and out the plunger so that the tip of the arrow is positioned in the center. We recommend this "full center tuning."

In rare cases, the left and right vibration of the center stabilizer bushing and the left and right vibration caused by the adherence of paint to the limb U groove may occur, but they can be resolved with the eccentric locator system as well.

This product is compatible with HOYTO limb pins, which have approx. 95% global market share (based on our investigation). Limb pins have dimensional differences depending on limb manufacturers. For this product, three types of locator are provided to support limbs made by other manufacturers. However, an "almighty" locator, which is compatible with limbs made by any manufacturer, is attached by factory default.

Handles made by other manufacturers may require several tens of minutes for center tuning. With the bow strung and the center stabilizer attached, the eccentric locator system of this product can make adjustment in a few minutes.



●お手入れ

- 汚れなどは、乾いた柔らかい布で拭き取ってください。
- 化学雑巾は使用しないでください。
- ・シンナー、ベンジンなどは使用しないでください。特に、揮発性の激しいラッカーシンナーは、塗装面や接着箇所を侵す恐れがありますので、絶対に使用しないでください。

●保管方法

- ・保管するときは、ストリングを取り外してください。
- ・長期間保管するときは、パーツを取り外し、水分を除去して、本製品付属のハンドル袋に入れて保
 管してください。

Maintenance and storage procedures

Maintenance

- · Wipe dirt off with dry soft cloth.
- Do not use a chemical dust cloth.
- Do not use a thinner or benzine. Especially, never use a lacker thinner, which is highly volatile and can affect the paint surface or the joined part.

Storage

- To store the product, remove the string.
- To store the product for long time, remove the parts, remove moisture, and put the product into the handle bag that comes with the product.



ブレ振動比較テスト / Vibration comparison test



方向	(左右)	
Direc	tion (Right/Left)	

【M/S2 単位:K】 【M/S2 Unit:K】

モデル/測定回数 Model / no. of mesurement	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	平均 Average
海外 A/Overseas A (Aluminium Riser)	1.925	1.925	1.925	1.975	2.025	2.025	1.975	1.975	1.975	2.000	1.9725
海外 B/Overseas B (Aluminium Riser)	3.075	3.200	3.200	3.300	3.300	3.350	3.375	3.475	3.450	3.600	3.3325
海外 C/Overseas C (Carbon Riser)	1.800	1.850	1.750	1.700	1.700	1.650	1.750	1.750	1.750	1.725	1.7425
SH-02(Aluminium Riser)	1.062	1.103	1.302	1.424	1.383	1.315	1.432	1.084	1.110	1.205	1.2420

14



●本体仕様

全長	25 インチ/ 23 インチ
重量	1370g(25 インチ)/ 1300g(23 インチ)
材質	アルミニウム合金
カラー	全5色(黒/銀/青/赤/緑)
プランジャーホール	可変型 /4 か所
レストプレート	ゲージ付き
リム接合	一方向可動型リム接合ボルト+リム脱落防止プレート
サイト台座取付穴	2 か所
ポンド・ティラーハイト	リム接合ボルトで調節
ズレ・センター	偏心ロケーターシステムで調節

●ネジ規格

クリッカープレート	M4
センタースタビライザー用ブッシング	5/16UNF-24
カウンターブッシング	5/16UNF-24
ウェイト調節用ブッシング	5/16UNF-24
サイト取付穴	#10UNF-24
クリッカー取付穴	#6UNF-32

●グリップタイプ

タイプ 1	最軽量タイプ
タイプ2	パーティングラインを重視して親指の位置まで決めたタイプ
タイプ 3	北欧木材を使用したサンドイッチ構造の端麗なタイプ(受注生産)

本製品は、一般的なホイット型リムピン金具と互換性があります。リムピン金具はメーカーによ り寸法が異なりますが、出荷時には、偏心ロケーター部にはオールマイティロケーターが装備さ れていますので安心です。

Œ



Main unit specifications

Total length	25 inches / 23 inches
Weight	1370g (23 inches) / 1300g (23 inches)
Material:	Aluminum alloy
Color	Five colors in total (Black/silver/blue/red/green)
Plunger hole	Variable/four points
Rest plate	Provided with a gage
Limb connection	One-way moving limb joining bolt + limb fall prevention plate
Sight base mounting hole	2 points
Poundage and tiller height	To be adjusted by each limb joining bolt.
Misaligning and centering	To be adjusted by the eccentric locator system.

Screw standards

Clicker plate	M4
Center stabilizer bushing	5/16UNF-24
Counter bushing	5/16UNF-24
Weight adjustment bushing	5/16UNF-24
Sight mounting hole	#10UNF-24
Clicker mounting hole	#6UNF-32

Grip type

Тур	be1	The lightest type of grip
Тур		The type of grip designed with a focus on parting lines and up to the thumb position determined
Тур	be3	Fine-looking type of grip based on a sandwich structure using Scandinavian wood (Order production)

This product is compatible with common HOYTO limb pins. Limb pins have dimensional differences depending on limb manufacturers. However, this does not pose a problem because an "almighty" locator is provided in the eccentric locator section by factory default.



保証規定

- ・本製品の保証期間は、ご購入日より2年間です。
- 本保証書は、日本国内のみで適用されます。
- 次の場合は、原則として保証は適用されません。
 - a)保証書の提示がない場合。
 - b) 保証書に購入年月日および購入店印がない場合。
 - (EC サイトでご購入の場合、弊社から送られる納品書と請求書のコピーを添付のこと)
 - c) 誤った使用、落下、衝撃、改造(孔穴、研削等)、保管上の不備等により生じた故障。
 - d) 火災、震災、その他天災により生じた故障。
 - e) 弊社以外で修理、改造の痕跡がある製品。
 - f)本製品以外の部品(サイト台座ネジ、クリッカー取付ネジ等、規格外品など)が原因による故障。g)購入者以外の使用(再販、譲渡等)。
 - h) 本体のクロームメッキのサビつき。
- 本保証書は、アフターサービスなどを受けられる時に、弊社からの出荷証明としても必要になりますので、大切に保管してください。修理依頼の際は、保証期間内外に関わらず必ずご提示ください。
 本保証書は再発行されません。
- 修理品の送料は、お客様のご負担となります。

		名	SH-02		
お	名	前			
電言	舌 番	号			
Ĩ	住	所			
E -	m a	i I			
保言	正期	間	ご購入より 2	年間	販売店印
ご購	入年月		年	月日	

【製造元・販売元・お問い合わせ先】 【Manufacturer, seller, contact】

NISHIKAWA Archery

http://www.nishikawa-archery.com E-mail:info@nishikawa-archery.com 〒132-0031 東京都江戸川区松島1-34-3 1-34-3 Matsushima, Edogawa-ku, Tokyo JAPAN 132-0031

2020年5月 第1版 © NISHIKAWA Archery